

Bản án số: **36/2019/DS-PT**

Ngày 20-3-2019

V/v Tranh chấp bồi thường thiệt hại
ngoài hợp đồng về sức khỏe.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH SÓC TRĂNG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Thái Rết;

Các Thẩm phán: Bà Tăng Thị Thúy Nga;

Ông Mai Thiện Kế.

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Vinh – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Sóc Trăng.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Sóc Trăng: ông Trần Văn Nghiệp- Kiểm sát viên tham gia phiên tòa.

Ngày 20 tháng 3 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Sóc Trăng xét xử phúc thẩm công khai vụ án thụ lý số: 25/2019/ TLPT-DS ngày 21 tháng 01 năm 2019, về việc “*Tranh chấp bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng về sức khỏe*”.

Do bản án dân sự sơ thẩm 43/2018/DS-ST ngày 28 tháng 11 năm 2018 của Toà án nhân dân huyện Z, tỉnh Sóc Trăng bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số: 58/2019/QĐ-PT ngày 18 tháng 02 năm 2019, giữa các đương sự:

1. Nguyên đơn: Bà Lâm Thị X, sinh năm 1951. Địa chỉ: số 292 Quốc lộ 1A, ấp X, xã Y, huyện Z, tỉnh Sóc Trăng (có mặt).

Người đại diện theo ủy quyền của bà Lâm Thị X: Bà Sơn Thị Pheng (có mặt). Địa chỉ: số 437/62 Quốc lộ 1A, khóm 5, phường 2, thành phố Sóc Trăng, tỉnh Sóc Trăng.

2. Bị đơn: Cháu Lý Gia Đ, sinh năm 2005 (yêu cầu xét xử vắng mặt)

Người đại diện theo pháp luật của bị đơn: Bà Lâm Huỳnh Mỹ P (mẹ của Cháu Đ, có mặt) và ông Lý Quốc T (cha của cháu Đ, vắng mặt và yêu cầu xét xử vắng mặt). Cùng địa chỉ: số 374 Quốc lộ 1A, ấp X, xã Y, huyện Z, tỉnh Sóc Trăng.

3. Người kháng cáo: Bà Lâm Thị X là nguyên đơn.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo đơn khởi kiện ngày 09-8-2018, các chứng cứ và các lời khai trong quá

trình giải quyết vụ án, nguyên đơn bà Lâm Thị X, người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn là bà Sơn Thị Pheng trình bày:

Ngày 14-5-2018 trên đường đi chợ về, bà Lâm Thị X đi cặp lề lộ Quốc lộ 1A, tuy đi phía bên trái đường nhưng sát lề đường gần chốt đèn xanh, đèn đỏ tại ngã ba X, xã Y để về nhà thì bị cháu Lý Gia Đ chạy xe đạp (cùng lề trái) tông từ phía sau trúng vào mông làm bà X té ngã xuống đường. Sau sự việc xảy ra thì cha mẹ cháu Đ có đến nhà đưa bà X đi bệnh viện đa khoa tỉnh Sóc Trăng để điều trị và hứa sẽ trả chi phí điều trị nên bà X đồng ý. Sau đó có đưa tiền cho bà X 01 triệu đồng để thanh toán tiền xe, thuốc, viện phí. Bà X đã nằm viện điều trị được 5 ngày, đến ngày 18 tháng 5 năm 2018 thì xuất viện nhưng sau khi về nhà thì bà X vẫn còn đau nhức, phải đi bác sĩ khám tư. Đến ngày 22-5-2018 bà X phải đi thành phố Hồ Chí Minh và đến Phòng khám Viet-Sin để khám lại thương tích và điều trị nhưng vẫn không hết, tiếp tục đến ngày 14-6-2018 bà X vào bệnh viện chấn thương và chỉnh hình tại thành phố Hồ Chí Minh để điều trị, bác sĩ điều trị xác định bà X bị gãy ngành chậu ngồi mu phải, sau khi điều trị thương tích có phần thuyên giảm nhưng sức khỏe bị giảm sút, đi lại còn khó khăn. Sau khi cháu Đ gây tai nạn cho bà X thì phía gia đình cháu Đ chỉ đưa cho bà X 01 triệu đồng, hứa sẽ thanh toán tiếp tục số tiền điều trị tại thành phố Hồ Chí Minh nhưng không thực hiện. Nay bà X khởi kiện ra Tòa án xem xét, giải quyết buộc người đại diện hợp pháp của cháu Đ là anh Lý Quốc T, chị Lâm Huỳnh Mỹ P phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe, tiền thuốc, chi phí đi lại khám bệnh, tiền mất thu nhập của bà X, tiền mất thu nhập của người nuôi bệnh, tiền tổn thất tinh thần và tiền phục hồi sức khỏe với tổng số tiền là 26.646.640 đồng (sau khi đã trừ 01 triệu đồng do anh T, chị P đưa trước).

Chị Lâm Huỳnh Mỹ P là người đại diện hợp pháp cho bị đơn cháu Lý Gia Đ trình bày:

Vào ngày 14-5-2018 con của chị là cháu Lý Gia Đ có đạp xe bên lề trái trên đường Quốc lộ 1A đi học về, khi đến gần đoạn đường đèn xanh, đèn đỏ tại ngã ba X thì va chạm bà Lâm Thị X từ phía sau nhưng do bà X đi phía bên làn đường bên trái nên bà X cũng là người có lỗi. Sau khi vụ việc xảy ra, thì vợ chồng chị có đưa bà X đến Bệnh viện Đa khoa tỉnh Sóc Trăng để khám và điều trị, cũng như thanh toán tiền thuốc, tiền xe cho bà X hết 01 triệu đồng. Đối với yêu cầu khởi kiện của bà X nêu trên thì vợ chồng chị không đồng ý vì bà X cũng là người có lỗi, bà X là người già nên bản thân cũng có nhiều bệnh tật, theo giấy tờ khám bệnh thì bà X bị loãng xương và do bà X tự ý đi thành phố Hồ Chí Minh khám bệnh mà không có chỉ định của bác sĩ nên yêu cầu này của bà X là không hợp lý. Vợ chồng chị chỉ đồng ý hỗ trợ, bồi thường những khoảng chi phí hợp lý cho bà X điều trị tại Bệnh viện Đa khoa tỉnh Sóc Trăng trong thời gian 5 ngày với số tiền là 04 triệu đồng như nội dung đã thỏa thuận hòa giải thành tại Tòa án.

Anh Lý Quốc T không có ý kiến trình bày.

* Sự việc được Tòa án nhân dân huyện Z thụ lý, giải quyết. Tại bản án dân sự sơ thẩm số: 43/2018/DS-ST ngày 28 tháng 11 năm 2018 đã quyết định:

“Căn cứ vào khoản 6 Điều 26; điểm a khoản 1 Điều 35; điểm a khoản 1 Điều 39; khoản 1, 4 Điều 91; Điều 92; khoản 1 Điều 147; khoản 1 Điều 227, khoản 1 Điều 228; Điều 271; khoản 1,3 Điều 273 và khoản 1 Điều 280 của Bộ luật

tổ tụng dân sự năm 2015; điểm d khoản 1 Điều 12; khoản 3 Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án;

Áp dụng: Điều 584, Điều 585, Điều 586 và Điều 590 Bộ luật dân sự năm 2015;

Tuyên xử:

1./Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn bà Lâm Thị X đối với bị đơn cháu Lý Gia Đ và người đại diện theo pháp luật của cháu Đ là anh Lý Quốc T, chị Lâm Huỳnh Mỹ P bồi thường thiệt hại về sức khỏe.

Buộc anh Lý Quốc T, chị Lâm Huỳnh Mỹ P có nghĩa vụ bồi thường cho bà Lâm Thị X số tiền 4.000.000 đồng (bốn triệu đồng).

Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật, nguyên đơn bà Lâm Thị X có đơn yêu cầu thi hành án nếu anh Lý Quốc T, chị Lâm Huỳnh Mỹ P chậm thực hiện nghĩa vụ bồi thường thì còn phải chịu thêm tiền lãi suất 10%/năm tương ứng với thời gian chậm trả thi hành án”.

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn tuyên xử về án phí dân sự sơ thẩm và thông báo quyền kháng cáo bản án sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Ngày 12-12-2018, bà Lâm Thị X kháng cáo và yêu cầu Tòa án cấp phúc thẩm, sửa lại bản án sơ thẩm, chấp nhận theo yêu cầu khởi kiện của bà về việc buộc bị đơn phải có nghĩa vụ bồi thường cho bà tổng cộng các khoản tiền là 26.646.640 đồng.

Tại phiên tòa phúc thẩm, **nguyên đơn** không rút đơn khởi kiện và thay đổi nội dung một phần kháng cáo **là không yêu cầu bồi thường tiền mất thu nhập của người nuôi bệnh**. Các đương sự không tự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết vụ án.

* Tại phiên tòa, Kiểm sát viên phát biểu ý kiến của Viện kiểm sát là trong quá trình giải quyết vụ án ở giai đoạn phúc thẩm và tại phiên tòa phúc thẩm thì Hội đồng xét xử, Thư ký Tòa án và các đương sự đã chấp hành đúng pháp luật về tố tụng. Về nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, kết quả tranh tụng tại phiên tòa và các quy định pháp luật có liên quan, đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận một phần kháng cáo của nguyên đơn và áp dụng khoản 2 Điều 308 Bộ luật Tố tụng dân sự năm 2015 để sửa bản án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án được thẩm tra tại phiên tòa và căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Xét về thời hạn, thủ tục kháng cáo bản án sơ thẩm của nguyên đơn Lâm Thị X vẫn còn trong thời hạn kháng cáo theo quy định tại Điều 273 Bộ luật Tố tụng dân sự, và người kháng cáo đã nộp tiền và biên lai thu tiền tạm ứng án phí phúc thẩm trong thời hạn được quy định nên được xem là kháng cáo hợp lệ.

[2] Xét việc thay đổi nội dung kháng cáo của nguyên đơn thì thấy nguyên đơn bà X không yêu cầu bồi thường tiền mất thu nhập của người nuôi bệnh là tự

nguyên, phù hợp với Điều 298 Bộ luật Tố tụng dân sự, Hội đồng xét xử chấp nhận.

[3] Đối với nội dung và yêu cầu kháng cáo của bà Lâm Thị X, Hội đồng xét xử nhận thấy: Theo lời khai của nguyên đơn và được bị đơn thừa nhận thì vào khoảng từ 07 giờ đến 08 giờ sáng ngày 14-5-2018 cháu Lý Gia Đ đang điều khiển xe **đạp** theo hướng ngược chiều từ ngã ba X về hướng Sóc Trăng thì va chạm với bà Lâm Thị X, sau khi va chạm thì bà Lâm Thị X được đưa đến Bệnh viện Đa khoa Sóc Trăng khám và nhập viện được 5 ngày thì xuất viện cho về. Tình tiết này là sự kiện không phải chứng minh theo quy định tại Điều 92 của Bộ luật Tố tụng dân sự. Tòa án sẽ tiến hành xem xét đến lỗi các bên và thiệt hại thực tế xảy ra theo quy định của pháp luật.

[4] Về xác định lỗi dẫn đến thiệt hại: Theo quy định tại khoản 19 Điều 3 Luật Giao thông đường bộ thì xe đạp được xác định là “Phương tiện giao thông thô sơ đường bộ (sau đây gọi là xe thô sơ)” nên việc điều khiển phương tiện này phải tuân thủ quy định tại khoản 1 Điều 31 và khoản 3 Điều 30 Luật Giao thông đường bộ. Tuy nhiên, khi điều khiển xe đạp trên đường về nhà thì cháu Đ lại đi ngược chiều hướng từ Ngã Ba X về Sóc Trăng là vi phạm Luật Giao thông đường bộ, chính vì hành vi trái pháp luật này là nguyên nhân dẫn đến hậu quả là va chạm với bà Lâm Thị X (người đi bộ) làm bà X bị té ngã xuống đường và phải nhập viện điều trị 5 ngày ở **Bệnh viện Đa khoa Sóc Trăng**. Đối với bà Lâm Thị X, việc bà bị chấn thương và phải nhập viện điều trị, cũng như tái khám lại ở thành phố Hồ Chí Minh cũng có một phần lỗi của bà do bà chưa tuân thủ đúng quy định của Luật Giao thông đường bộ khi đi bộ **ngược chiều và đi dưới lòng lề đường nơi dành cho phương tiện khác**. Do các bên đều có lỗi nhưng do cháu Lý Gia Đ điều khiển phương tiện thô sơ dẫn đến thiệt hại nên Hội đồng xét xử tính theo tỉ lệ lỗi lớn hơn thuộc về cháu Lý Gia Đ với tỉ lệ: **6/4 (6 phần lỗi là của Cháu Đ, 4 phần lỗi là của bà X)** là phù hợp với pháp luật và thực tế khách quan.

[5] Về xác định thiệt hại: Điều 590 của Bộ luật Dân sự 2015 có quy định rõ về các chi phí hợp lý cho việc cứu chữa, bồi dưỡng, phục hồi sức khỏe và bồi thường tổn thất về tinh thần. Đối chiếu với quy định pháp luật nêu trên và các chứng cứ bà Lâm Thị X cung cấp, cũng như chứng cứ do Tòa án thu thập ở giai đoạn phúc thẩm thì có căn cứ xác định thiệt hại của bà Lâm Thị X như sau:

- ✓ Tiền thuốc điều trị chấn thương: 2.607.300 đồng
- ✓ Tiền tàu xe: 1.560.000 đồng
- ✓ Thu nhập bà X bị mất: 60.000 đồng/ngày x 29 ngày = 1.740.000 đồng
- ✓ Bồi dưỡng phục hồi sức khỏe bằng 2 lần mức lương tối thiểu do nhà nước quy định tại thời điểm xét xử: 2.780.000 đồng.
- ✓ Tiền tổn thất về tinh thần bằng 3 lần mức lương tối thiểu do nhà nước

quy định tại thời điểm xét xử: 4.170.000 đồng.

Tổng cộng thiệt hại là: 12.857.300 đồng.

[6] Do lỗi được Hội đồng xét xử xác định tỉ lệ là 6/4 nên phía bà Lâm Thị X phải tự chịu chi phí là 5.142.920 đồng, cháu Lý Gia Đ phải chịu chi phí bồi thường là 7.714.380 đồng nhưng do bà Lâm Thị X đã thanh toán xong toàn bộ chi phí và

do cháu Đ là người chưa thành niên nên phía anh Lý Quốc T và chị Lâm Huỳnh Mỹ P là cha, mẹ cháu Lý Gia Đ phải có trách nhiệm hoàn trả các chi phí với số tiền 7.714.380 đồng cho bà Lâm Thị X, trừ số tiền đã nhận 1.000.000đ, còn lại 6.714.380đ, làm tròn 6.714.000đồng.

[7] Từ những phân tích nêu trên cho thấy kháng cáo của nguyên đơn là có căn cứ nên Hội đồng xét xử chấp nhận một phần kháng cáo của nguyên đơn và sửa án sơ thẩm.

[8] Lời đề nghị của Kiểm sát viên tại phiên tòa phúc là có căn cứ nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

[9] Do kháng cáo của nguyên đơn Lâm Thị X được chấp nhận một phần nên không phải chịu án phí dân sự.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào khoản 2 Điều 308; khoản 2 Điều 148 của Bộ luật Tố tụng dân sự năm 2015.

[1] Chấp nhận một phần kháng cáo của nguyên đơn Lâm Thị X;

[2] Sửa bản án dân sự sơ thẩm 43/2018/DS-ST ngày 28 tháng 11 năm 2018 của Tòa án nhân dân huyện Z đã xét xử vụ án “Tranh chấp bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng về sức khỏe” giữa các đương sự nêu trên, như sau:

“Căn cứ vào khoản 6 Điều 26; điểm a khoản 1 Điều 35; điểm a khoản 1 Điều 39; khoản 1,4 Điều 91; Điều 92, khoản 1 Điều 147; khoản 1 Điều 227; khoản 1 Điều 228; Điều 271 ; khoản 1,3 Điều 273 và khoản 1 Điều 280 của Bộ luật Tố tụng dân sự; điểm d khoản 1 Điều 12; Khoản 3 Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án;

Áp dụng Điều 584, Điều 585, Điều 586 và Điều 590 Bộ luật Dân sự 2015;

Tuyên xử:

1. Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn đối với bị đơn cháu Lý Gia Đ và người đại diện theo pháp luật của cháu Lý Gia Đ là anh Lý Quốc T, chị Lâm Huỳnh Mỹ P bồi thường thiệt hại về sức khỏe.

*Buộc anh Lý Quốc T, chị Lâm Huỳnh Mỹ P có nghĩa vụ bồi thường **thiệt hại** cho bà Lâm Thị X số tiền còn lại là 6.714.000đồng.*

Ngoài ra, kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật, nguyên đơn bà Lâm Thị X có đơn yêu cầu Thi hành án nếu anh Lý Quốc T, chị Lâm Huỳnh Mỹ P chậm thực hiện nghĩa vụ bồi thường thì còn phải chịu thêm tiền lãi với lãi suất theo Khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự tương ứng với thời gian chậm thi hành án.

2. Về án phí dân sự sơ thẩm:

- Nguyên đơn bà Lâm Thị X không phải chịu án phí.

- Người đại diện theo pháp luật của bị đơn là anh Lý Quốc T và chị Lâm Huỳnh Mỹ P (cha mẹ của cháu Lý Gia Đ) phải liên đới chịu là 300.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm”.

[3] Án phí dân sự phúc thẩm: Bà Lâm Thị X được miễn nộp tiền án phí.

[4] Quyền và nghĩa vụ thi hành án: Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 của Luật Thi hành án dân sự (được sửa đổi, bổ sung năm 2014) thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7, 7a và Điều 9 của Luật Thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

[5] Hiệu lực Bản án phúc thẩm: Bản án này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Sóc Trăng;
- TAND huyện Z;
- Chi cục THADS H.Z;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

THÁI RẾT